

بنك الأردن دبي الإسلامي
شركة مساهمة عامة محدودة
القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة وغير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٣

تقرير حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة إلى مجلس إدارة بنك الأردن دبي الاسلامي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن دبي الاسلامي كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وقائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية حسبما تقررته الهيئة الشرعية للبنك وطبقا لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الاسلامية. ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الاسلامية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية حسبما تقررته الهيئة الشرعية للبنك وطبقا لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الاسلامية.

إرنست ويونغ / الأردن
إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
محمّد عيسى العيسى
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٥ نيسان ٢٠١٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	إيضاحات
دينار (مدققة)	دينار	
الموجودات		
٤٣,٢٧٩,٠٣٣	٩٥,١٨٤,٢٥٨	٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١١,٥٤٠,٧٧٥	٨,٠٢٨,٠٣٠	٥ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩,٢١٧,٠٠٠	٣,٦٨٦,٨٠٠	استثمارات وكالة دولية
١,٦٧٩,٤١٧	١,٥٧٩,٧٣١	٦ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٦٣,٧٢٤,٢٥٨	٢٨٩,٦٠٥,٢٣٤	٧ ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٢٤٥,٢٨٢	٢٣٢,٤٦٧	٨ قروض غير محولة - بالصافي
٢٠,٥٣٢,٣٣٠	١٤,٥٣٣,٣٥٢	٩ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٣٣٦,٩٤٧	٣٦٢,٧٢٩	١٠ إستثمارات في شركة حليفة
٤٥٢,٩٦٣	١٣٩,٤٨٢	إستثمارات وكالة محلية
٩٦,٢٣٤,٦٦٧	١١٤,٧٤٥,٣٤٥	١١ موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
١٢,٦٥٥,٦٤٧	١٣,٧٤٦,٤١١	ممتلكات ومعدات - بالصافي
١,٦٩٨,٢٢٢	١,٧١٨,٧٣٢	موجودات غير ملموسة
١,٩٩١,٥٣٣	١,٧٧٩,٧٤٥	موجودات ضريبية مؤجلة
١١,٦٢٨,٩٦١	١٢,٨٣٢,٠٨٥	١٢ موجودات أخرى
٤٧٥,٢١٧,٠٣٥	٥٥٨,١٧٤,٤٠١	مجموع الموجودات
المطلوبات		
١٠,٢٠٨,٣٣٢	٣٠,٩٨٢,٥٩٦	١٣ حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٥٨,٤٤٩,٩٥٨	١٠,٥٠٢,٩٥٥	١٤ حسابات العملاء الجارية
١٧,٣١٦,٦٠٠	١٦,١٤٧,٠٤٣	تأمينات نقدية
١,٧٩٢,١١٧	١,٧٩٢,١١٧	١٥ أموال مقترضة
١٣٦,٦٣٥	١٣٤,٦٠٣	١٦ مخصصات أخرى
٢,٣٣٢,١٠٠	٢,٣٣٢,١٠٠	١٧ مخصص ضريبة الدخل
٧,٥٤٤,٣٩٦	٦,٢٤٥,٢٩١	١٨ مطلوبات أخرى
٩٧,٧٨٠,١٣٨	١٦٢,٦٦٣,٧٠٥	مجموع المطلوبات
٢٤٨,٤٦٢,٨٧٤	٢٦٥,٢١٩,٤٥٧	١٩ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
-	٣٠,٥٢٣	٢١ حسابات الاستثمار المطلقة
٦٥,٨٣٥	٣٢,٠٨٣	احتياطي معدل الأرباح لأصحاب حسابات الاستثمار المطلق
٢٨,٢١٥	١٣,٧٥٠	احتياطي القيمة العادلة - بالصافي
٢٤٨,٥٥٦,٩٢٤	٢٦٥,٥٧٢,٨١٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة		
-	-	٢٠ صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
١,٨٢٠,٥٠٩	٢,٠٣٧,٦٧٩	٢٠ صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٢ حقوق المساهمين
(١,١٠٠,٠٠٠)	(١,١٠٠,٠٠٠)	رأس المال المدفوع
٢٠,١٥٠,٨٠٨	٢٠,١٥٠,٨٠٨	خصم إصدار
١,٩٤٣,٣٣٦	١,٩٤٣,٣٣٦	احتياطي قانوني
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	احتياطي اختياري
-	١٩٢,٤٧٧	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٥,٧٦٥,٣٢٠	٥,٧٦٥,٣٢٠	٢١ احتياطي معدل الأرباح
-	٦٤٨,٢٦٣	أرباح مدورة
١٢٧,٠٥٩,٤٦٤	١٢٧,٩٠٠,٢٠٤	الربح للفترة
٤٧٥,٢١٧,٠٣٥	٥٥٨,١٧٤,٤٠١	مجموع حقوق المساهمين
مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الأردن دبي الإسلامي

قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

إيضاح	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
	٢٠١٢	٢٠١٣
	دينار	دينار
٢٣ إيرادات البوع المؤجلة	٣,٠٤٢,٨٩٨	٤,٣٩٢,٠٩٩
إيرادات موجودات مؤجرة منتهية بالتملك	١,٣٨٢,٢٧٧	٢,٤٢٨,٠٨٥
أرباح استثمارات وكالة محلية	٤٩,٧٨٦	٦,٦٢٨
أرباح استثمارات وكالة دولية	٥٤,٤٣٩	٧,٧٢٠
٢٤ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	٨٩,٢٠٨	٣٢٦,٣٣٤
أرباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٢٤,٣٦٤	-
٢٥ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٤٩,١٨٦	٣٧,٥٤٣
أرباح استثمار في شركة حليفة	٢٨,٠٤٧	٢٥,٧٨٢
أرباح تقييم العملات الأجنبية	٤٦,٦٢٤	٢٤,٨٢٨
إجمالي إيرادات الاستثمار المطلقة	٤,٧٦٦,٨٢٩	٧,٢٤٩,٠١٩
احتياطي معدل الأرباح	-	(٥٠٠,٠٠٠)
حصة اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	(١,٥٠٥,٠٠٩)	(٢,٤٢٥,١٤٢)
٢٠ حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	(٧١٥,٠٢٤)	(٧٢٤,٩٠٢)
حصة البنك من إيرادات حسابات الاستثمار المطلقة بصفته مضارباً ورب العمل	٢,٥٤٦,٧٩٦	٣,٥٩٨,٩٧٥
٢٦ أرباح البنك الذاتية	٦٩,٥٤٧	٦٥,٨٩٩
أرباح العملات الأجنبية	٧٦,٠٤٩	١١٥,٧٦٦
إيرادات خدمات مصرفية	٥١٩,٨٦٢	٥٣٨,٥٣٣
إيرادات أخرى	١,٤٤١	١٣,٠٥٣٤
إجمالي الدخل	٣,٢١٣,٦٩٥	٤,٤٤٩,٧٠٧
نفقات الموظفين	(١,٥٨٠,٩٢٢)	(١,٨٤٧,٩٣٥)
استهلاك وإطفاءات	(٣٤٨,١٦٧)	(٤٢٣,٩٧٣)
استهلاك موجودات آجرة منتهية بالتملك - ذاتي	(٣٩,٦٥٣)	(٢٩,٤٩٩)
مصاريف أخرى	(١,٠٨٣,٢٤٠)	(١,٢٨٨,٢٤٩)
إجمالي المصروفات	(٣,٠٥١,٩٨٢)	(٣,٥٨٩,٦٥٦)
ربح الفترة قبل الضريبة	١٦١,٧١٣	٨٦,٠٠١
١٧ (مصرف) / منافع ضريبة الدخل	١,٠٦٧,٦١٥	(٢١١,٧٨٨)
ربح الفترة	١,٢٢٩,٣٢٨	٦٤٨,٢١٣
بنود الدخل الشامل	-	-
بنود الدخل الشامل الأخرى	-	-
مجموع الدخل الشامل	١,٢٢٩,٣٢٨	٦٤٨,٢١٣
حصة السهم من ربح الفترة - أساسي / مخفض	٠,٠١٤	٠,٠٠٦
٢٧		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة لتغيرات في حقوق المساهمين لموحدة لمرحلة لموجزة
لثلاثة أشهر لمنتهاية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير منقطة)

المجموع	ربح الفترة	أرباح مدورة	احتياطي محل الأرباح	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	(خصم إمداد)	رأس المال المنفوع
دينول	دينول	دينول	دينول	دينول	دينول	دينول	دينول	دينول
١٢٧,٠٥٩,٤٦٤	-	٥,٧٦٥,٣٢٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٩٤٣,٣٣٦	٢٠,١٥٠,٨٠٨ (١,١٠٠,٠٠٠)	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	للفترة لمنتهاية في ٣١ آذار ٢٠١٣ الرصيد في بداية الفترة مجموع الدخل الشامل للفترة تحويل حصمة المساهمين من احتياطي محل الأرباح
٦٤٨,٣٦٣	٦٤٨,٣٦٣	-	-	-	-	-	-	رسم زيدة رأس المال
١٩٢,٤٧٧	-	-	١٩٢,٤٧٧	-	-	-	-	زيدة رأس المال
-	-	-	-	-	-	-	-	رصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٣
-	-	-	-	-	-	-	-	للفترة لمنتهاية في ٣١ آذار ٢٠١٣
١٢٧,٩٠٠,٢٠٤	٦٤٨,٣٦٣	٥,٧٦٥,٣٢٠	١٩٢,٤٧٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٩٤٣,٣٣٦	٢٠,١٥٠,٨٠٨ (١,١٠٠,٠٠٠)	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٣

١١٥,٠٥٧,٥٦٥	-	٣,٧٣٩,١١٢	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٩٤٣,٣٣٦	٢٠,٠٧٤,٦١٧	-	٨٩,٠٠٠,٠٠٠	للفترة لمنتهاية في ٣١ آذار ٢٠١٢
١,٣٢٩,٣٢٨	١,٣٢٩,٣٢٨	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في بداية الفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	رسم زيدة رأس المال
-	-	-	-	-	-	-	-	-	زيدة رأس المال
١١٦,٣٨٦,٨٩٣	١,٣٢٩,٣٢٨	٣,٧٣٩,١١٢	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٩٤٣,٣٣٦	٢٠,٠٧٤,٦١٧	-	٨٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٢

— يحظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٣٠,٠٠٠ كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ إلا بملفقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

— لم يتم إجراء توزيعات للاحتياطيات كون القوائم المالية تمثل قوائم مالية مرحلية.

— يشمل رصيد الأرباح المدورة ١٧٧٩,٧٤٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ يحظر التصرف به بناء على تعليمات البنك المركزي والذي يمثل موجودات ضريبية موجلة.

تغير الإيصاحات لمرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزء من هذه القوائم المالية لموحدة لمرحلة لمختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	إيضاح
دينار	دينار	
١٦١,٧١٣	٨٦,٠٠٥١	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		ربح الفترة قبل الضريبة
		التعديلات لنبود غير نقدية :
٣٤٨,١٦٧	٤٢٣,٩٧٣	استهلاكات وإطفاءات
(٢٨,٠٤٧)	(٢٥,٧٨٢)	(أرباح) استثمار في شركات حليفة
٧١٥,٠٢٤	٧٢٤,٩٠٢	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
-	٥٠٠,٠٠٠	احتياطي معدل الأرباح
-	-	تدني تسهيلات ائتمانية- ذاتية
-	(١١٤,٤٩٢)	(أرباح) بيع موجودات مستملكة وفاء لديون مستحقة
(١٩,٧٠٤)	(٢,٨٣٥)	خسائر (أرباح) غير محققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,١٧٧,١٥٣	٢,٣٦٥,٨١٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٣٩٦,٦١٨)	(٩٦,٨٥١)	(الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٤٢,٧١٤,٠٨٥)	(٢٦,٣٨٧,٧٠٥)	الزيادة في ذمم البورصة المؤجلة والذمم الأخرى
٢٠,٦٢٠	١٢,٨١٥	النقص في القروض غير المحولة
٥٢٧,٤٧٦	٣١٣,٤٨١	النقص في استثمارات وكالة محلية
(٨٥٨,٤٠٦)	(١٨,٥١٠,٦٧٨)	(الزيادة) في موجودات إجارة منتهية بالتملك
(٦,٩٦٠,٨٠٨)	(٨٩٠,٢٦٤)	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
٦,٢١٥,٩٠٢	٤٦,٥٧٩,٩٩٧	الزيادة في الحسابات الجارية
(١٢,١٦٠)	(١,١٦٩,٥٥٧)	(النقص) في التأمينات النقدية
-	(٢,٠٣٢)	النقص في المخصصات الأخرى
(١,٢١٤,٦٦٣)	(١,٢٩٩,١٠٤)	(النقص) في المطلوبات الأخرى
(٤٤,٢١٥,٥٨٩)	٩١٥,٩١٩	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة
-	-	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
(٤٤,٢١٥,٥٨٩)	٩١٥,٩١٩	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
٣٠٣,١٧٣	٥,٩٥٠,٧٦١	صافي بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حصايات الاستثمار المطلقة
١٢٢,٨٧٠	-	صافي بيع (شراء) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٨٨,٤٣٣)	(١٤٣,٦٥٩)	شراء موجودات غير ملموسة
(٩٢٣,٦١٢)	(١,٣٩١,٥٨٨)	شراء ممتلكات ومعدات
١٤,٠٦٣	-	توزيعات أرباح نقدية من شركة حليفة
٨,٧٥٠,٠٠٠	٥,٥٣٠,٢٠٠	بيع استثمارات وكالة دولية
٨,١٧٨,٠٦١	٩,٩٤٥,٧١٤	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
٣١,٠٥٥,١٨٩	١٦,٧٥٦,٥٨٣	التدفق النقدي من عمليات التمويل
٣١,٠٥٥,١٨٩	١٦,٧٥٦,٥٨٣	الزيادة في حقوق أصحاب حصايات الاستثمار المطلقة
(٤,٩٨٢,٣٣٩)	٢٧,٦١٨,٢١٦	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٧,٧٢٧,٨٠٣	٤٤,٦١١,٤٧٦	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢٢,٧٤٥,٤٦٤	٧٢,٢٢٩,٦٩٢	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

(١) علم

إن بنك الأردن دبي الإسلامي هو شركة مساهمة عامة أردنية و يعتبر خلفاً قانونياً وواقعياً لبنك الإنماء الصناعي والذي تأسس بموجب قانون خاص (قانون بنك الإنماء الصناعي) خلال عام ١٩٦٥ ويحل محله حلوياً قانونياً وواقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات، حيث صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم بموجبه إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس إدارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الاساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم البنك الى بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الاردني لممارسة الاعمال المصرفية الإسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرفية وأعمال الاستثمار المنظمة على غير أساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها أربعة عشر فرعاً ، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ. تم اقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة البنك في جلسته رقم ٢٠١٣/٣ بتاريخ ٢٥/٤/٢٠١٣ .

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية المعدة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسبما تقرر الهيئة الشرعية للبنك ووفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، كما أن نتائج أعمال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسة للبنك.

يراعى الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق الملكية وما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتغطية التدني في حسابات التمويل والاستثمار الممولة من حسابات الاستثمار المطلقة.

تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية محلها.

تعني حسابات الاستثمار المطلقة حسابات الاستثمار المشترك أينما وردت.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسة المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، إلا أن البنك قام بتطبيق معيار المحاسبة المالية رقم (٢٦) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بعنوان "الاستثمار في العقارات" اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣ والذي يتضمن الاعتراف مبدئياً بالاستثمار في العقارات بالكلفة مضافاً إليها التكاليف المباشرة. ويتم قياسها لاحقاً اعتماداً على تطبيقها فيما إذا كانت بغرض الاستخدام أو البيع.

بغرض الاستخدام: يتم تطبيق نموذج الكلفة أو القيمة العادلة.

نموذج الكلفة: يتم تسجيل الاستثمار في العقارات بالكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم ومخصص التدني إن وجد.

نموذج القيمة العادلة: في حال قرر البنك تطبيق هذا النموذج يجب عليه تطبيقه لجميع الاستثمارات في العقارات. يتم قياس هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة ويتم تسجيل الزيادة في القيمة في احتياطي القيمة العادلة وأي نقص في القيمة العادلة يخصم من الزيادة التي تم تسجيلها سابقاً وفي حالة عدم وجود زيادة في القيمة تم تسجيلها سابقاً يتم الاعتراف بالفرق في قائمة الدخل الموحدة. بغرض البيع: يتم تسجيلها بالقيمة الدفترية أو بالقيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما أقل، ولا يتم إستهلاكها. يتم إدراج الفروقات في قائمة الدخل الموحدة.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية المختصرة

تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يملك البنك كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ الشركات التابعة التالية:-

اسم الشركة	رأس المال المدفوع (دينار)	نسبة ملكية البنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
شركة مسك للوساطة المالية	٧٥٠.٠٠٠	١٠٠%	وساطة	عمان	٢٠١١
شركة الأردن دبي العقارية للاعمار	٥٠.٠٠٠	١٠٠%	استثمار عقاري	عمان	٢٠١٢
شركة الفيض للاستثمارات العقارية	٢٥٠٠	١٠٠%	استثمار عقاري	عمان	٢٠١٢

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة المرحلية من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة المرحلية وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

— مخصص تدني ذمم البيوع والتمويلات :- يقوم البنك باقتطاع ما نسبته ١٠٪ من صافي إيرادات حسابات الاستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقاً لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك، ومن ثم تتم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه الذمم والتمويلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.

— مخصص ضريبة الدخل :- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية الموجلة ومخصص الضريبة اللازم.

— تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد التدني وفقاً للجهة الممولة لتلك الاستثمارات.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٧,٩١٩,٥٩٦	٦,٣٢٢,٨٥٧
٤٣,٩٧٦,٤٤٤	١٥,٧٩٣,٩٦٠
٢٢,٠١٨,٢١٨	٢١,١٦٢,٢١٦
٢١,٢٧٠,٠٠٠	-
٩٥,١٨٤,٢٥٨	٤٣,٢٧٩,٠٣٣

نقد في الخزينة

أرصدة لدى البنك المركزي الأردني :

حسابات جارية

احتياطي نقدي الزامي

ودائع لأجل

المجموع

باستثناء الإحتياطي النقدي الإلزامي لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٩٧,٨٥٧	٩٦,٠٢٢	٧,٩٣٠,١٧٣	١٠,٥٨٠,٥٥٣	٨,٠٢٨,٠٣٠	١١,٥٤٠,٧٧٥
٩٧,٨٥٧	٩٦,٠٢٢	٧,٩٣٠,١٧٣	١٠,٥٨٠,٥٥٣	٨,٠٢٨,٠٣٠	١١,٥٤٠,٧٧٥

حسابات جارية وتحت الطلب

المجموع

لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

(٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة	
٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
١,٥٧٩,٧٣١	١,٦٧٩,٤١٧
١,٥٧٩,٧٣١	١,٦٧٩,٤١٧

اسهم شركات مدرجة بالاسواق المالية

المجموع

(٧) ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة	٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	داني	٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
(الأفراد (التجزئة) -						
لمراجعة للأمر بالشراء	٤٢,٠٣٢,٧٨٢	٣٤,٤٢٤,٩٩٢	٩٣٧,٢٥٤	٩٨٩,٢٤٢	٤٢,٩٧٠,٠٣٦	٣٥,٤١٤,٢٣٤
نم - اجارة منتهية بالتسليم	٧١,٢٣٥	٧١,٨٠٥	-	-	٧١,٢٣٥	٧١,٨٠٥
نم أخرى	-	-	٨٦,٢١١	٨٨,٦٩٩	٨٦,٢١١	٨٨,٦٩٩
التمويلات الطارية	٤,١١٨,٢٤٥	٤,٢١١,٨٤٠	-	-	٤,١١٨,٢٤٥	٤,٢١١,٨٤٠
الشركات الكبرى -						
لمراجعات دولية	٧٧,٥٣٣,٧٧١	٦١,٦٠٠,٦٥١	-	-	٧٧,٥٣٣,٧٧١	٦١,٦٠٠,٦٥١
لمراجعة للأمر بالشراء	١٥٢,٢٤١,٣٤٩	١٤٨,٠٩٣,٤٢٧	-	-	١٥٢,٢٤١,٣٤٩	١٤٨,٠٩٣,٤٢٧
نم - اجارة منتهية بالتسليم	٥٩٢,٥٧٢	٤٢٥,٨٥٣	-	-	٥٩٢,٥٧٢	٤٢٥,٨٥٣
الحكومة و القطاع العام	٣٣,٩٤٦,٣٨١	٣٣,٩٤٦,٣٨١	-	-	٣٣,٩٤٦,٣٨١	٣٣,٩٤٦,٣٨١
نم أخرى	-	-	٢٤٦,٢٢٩	٧٣٨,٦٥٦	٢٤٦,٢٢٩	٧٣٨,٦٥٦
المجموع	٣١٠,٥٣٦,٣٣٥	٢٨٢,٧٧٤,٩٤٩	١,٢٦٩,٦٩٤	١,٨١٦,٥٩٧	٣١١,٨٠٦,٠٢٩	٢٨٤,٥٩١,٥٤٦
بازل: الإيرادات المؤجلة	١٧,٠١٣,٩٦٤	١٦,٢٠٣,٦٥٧	١,٠٥٠,٦٢٨	١١٣,٣٧٢	١٧,١١٩,٥٩٢	١٦,٣١٧,٠٢٩
الإيرادات المعلقة	٣٠٣,١١٧	٢٧٨,٩٠٢	-	-	٣٠٣,١١٧	٢٧٨,٩٠٢
مخصص التلمي	٤,٧٥٤,٥٨٣	٤,٢٤٧,٨٥٤	٢٣,٥٠٣	٢٣,٥٠٣	٤,٧٧٨,٠٨٦	٤,٢٧١,٣٥٧
صافي ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى	٢٨٨,٤٦٤,٦٧١	٢٦٢,٠٤٤,٥٣٦	١,١٤٠,٥٦٣	١,٦٧٩,٧٢٢	٢٨٩,٦٠٥,٢٣٤	٢٦٣,٧٢٤,٢٥٨

بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات و الاجارة المنتهية بالتسليم غير العاملة ٩٥٥ر ٨٧٠ر دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ أي ما نسبته ٢٨ % من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات و الاجارة المنتهية بالتسليم، مقابل ٩٨٠ر ٧٤٤ر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما نسبته ٢٩ر ٢ % من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و تمويلات الاجارة المنتهية بالتسليم.

بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات و الاجارة المنتهية بالتسليم غير العاملة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة ٨٣٨ر ٥٦٧ر دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ أي ما نسبته ٢ % من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات و الاجارة المنتهية بالتسليم ، مقابل ٩٧ر ٨٠٠ر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما نسبته ٢٣ر ٢ % من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و تمويلات الاجارة المنتهية بالتسليم.

بلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة وفقا لقانون البنوك فقرة (٥٥) ٨٣ر ٧٥٤ر دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ ،مقابل ٨٥٤ر ٢٤٧ر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ . بينما بلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة المحتسب وفقا لتعليمات البنك المركزي على اساس المحفظة (تحت المراقبة) ٩١٥ر ١٨٣ر دينار، و بلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة تم احتسابه على اساس المعيل الواحد (غير العاملة) ٣٧٧ر ٢٨٩ر دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ ، مقابل ٧٢ر ٧٨٠ر دينار و ٢٧٩ر ٤٩ر دينار على التوالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

بلغ ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات الممنوحة للحكومة الأردنية الهاشمية و بكفالاتها ٣٨١ر ٩٤٦ر دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ أي ما نسبته ٨٨ر ١٠ % من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات ، مقابل ٣٨١ر ٩٤٦ر دينار أي ما نسبته ٩ر ١١ % من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

الإيرادات المعلقة:

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:

مشارك		
٣١ آذار ٢٠١٣		
(مراجعة غير منققة)		
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار
٢٧٨,٩٠٢	٢٧٦,٠٥٣	٢,٨٤٩
٢٤,٢١٥	٢٣,٩٧٣	٢٤٢
-	-	-
٣٠٣,١١٧	٣٠٠,٠٢٦	٣,٠٩١
مشارك		
٣١ كانون الأول ٢٠١٢		
(منققة)		
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار
٧١,٧٣٠	٧١,٠٩٢	٦٣٨
٢٠٧,١٧٢	٢٠٤,٩٦١	٢,٢١١
-	-	-
٢٧٨,٩٠٢	٢٧٦,٠٥٣	٢,٨٤٩

الرصيد في بداية الفترة

يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة

ينزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات

الرصيد في نهاية الفترة

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة

ينزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات

الرصيد في نهاية السنة

(٨) قروض غير محولة - بالصافي

يتضمن هذا البند قروض غير محولة وفقاً لصيغ التمويل المعتمدة والمقبولة شرعاً و قد اصدرت هيئة الرقابة الشرعية للبنك

فتوى تقرر أن القروض التي لم يتم تحويلها تبقى لحساب المساهمين حتى تسديدها او تحويلها ولا تدخل في الوعاء المشترك

واما ما يحصل من اقساط هذه القروض فيتم اعتبارها حق للمساهمين حتى يعاد استثمارها في الوعاء المشترك .

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٢			٣١ آذار ٢٠١٣		
(منققة)			(مراجعة غير منققة)		
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,٤٢٢,٠١٩	١,٣٢٣,٥٩٤	٩٨,٤٢٥	١,٤٠٩,٢٠٤	١,٣١٠,٧٧٩	٩٨,٤٢٥
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-	٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	-	١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	-
٢٤٥,٢٨٢	١٤٦,٨٥٧	٩٨,٤٢٥	٢٣٢,٤٦٧	١٣٤,٠٤٢	٩٨,٤٢٥

إجمالي القروض غير المحولة

ينزل: الإيرادات المعلقة

مخصص تدني القروض غير المحولة

صافي قروض غير محولة

مُخصّص تدني القروض غير المحولة - ذاتي

فيما يلي الحركة على مُخصّص التدني:

الشركات الكبرى		
٣١ كانون الأول	٣١ آذار ٢٠١٣	
٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	الرصيد في بداية السنة / الفترة
-	-	المخصّص المسجل
-	-	ينزل: ما تم رده الى الارباح
-	-	المستخدم خلال السنة (التمويلات المشطوبة)
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	الرصيد في نهاية السنة/الفترة

- بلغ اجمالي احتياطي المخاطر المصرفية العامة إزاء الذمم والتمويلات الذاتية ٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مقابل ٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢).

- لا يوجد مخصصات إنتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ذمم وتمويلات أخرى كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- ان مخصص تدني التسهيلات الذاتية المحتسب على اساس العميل الواحد بلغ ٤٠,٦٠٢ كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٥٠,٥١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

الإيرادات المعلقة

ذاتي			
٣١ آذار ٢٠١٣			
(مراجعة غير مدققة)			
المجموع	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار	دينار	دينار	
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-	الرصيد في بداية الفترة
-	-	-	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة
-	-	-	ينزل: ما تم رده الى الارباح
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-	الرصيد في نهاية الفترة

ذاتي			
٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
(مدققة)			
المجموع	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار	دينار	دينار	
٣٠,٦٣٥	٣٠,٦٣٥	-	الرصيد في بداية السنة
٥,٠٢٠	٥,٠٢٠	-	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
-	-	-	ينزل: ما تم رده الى الارباح
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-	الرصيد في نهاية السنة

(٩) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة	
٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
١,٦١٧,١٢١	١,٠٩٤,٠٨٦
١٢,٨٣٣,٤٥٧	١٩,٣٥٥,٤٧٠
١٤,٤٥٠,٥٧٨	٢٠,٤٤٩,٥٥٦
٨٢,٧٧٤	٨٢,٧٧٤
٨٢,٧٧٤	٨٢,٧٧٤
١٤,٥٣٣,٣٥٢	٢٠,٥٣٢,٣٣٠

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:

اسهم شركات

صكوك إسلامية

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:

اسهم شركات

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع موجودات مالية من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

بلغت الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة

٨٢,٧٧٤ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

(١٠) استثمار في شركة حليفة - مشتركة

تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	طبيعة النشاط	الدولة	نسبة المساهمة	
دينار	دينار				
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)				
٣٣٦,٩٤٧	٣٦٢,٧٢٩	صناعية	الأردن	٢٥%	الشركة الأردنية لتجهيز الأسمدة

* يمارس البنك تأثيرا فعالا على العمليات التشغيلية والمالية لهذه الشركة وبالتالي يتم تسجيل الاستثمار كاستثمار في شركة حليفة.

المجموع			ذاتية			مشاركة		
القيمة	الاستهلاك المتراكم	صافي القيمة	القيمة	الاستهلاك المتراكم	صافي القيمة	القيمة	الاستهلاك المتراكم	صافي القيمة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٨,٣٧١,٢١٨	(١٢٠,٢٤٥,٥٥٧)	١٢,٠٣٩,٥٧٥	٢,٣٠٦,٧٩١	(١٣٣,٦٩٩)	٢,٤٤٠,٤٩٠	١٠,٦٠٠,٦٤٤,٢٧	(١١,٨٩٠,٨٥٨)	١١٧,٩٥٥,٢٨٥
٦,٣٧٤,١٢٧	(٢,٧٣٨,١٤٦)	٩,١١٢,٧٧٣	-	-	-	٦,٣٧٤,١٢٧	(٢,٧٣٨,١٤٦)	٩,١١٢,٧٧٣
١١٤,٧٤٥,٣٤٥	(١٤٠,٧٦٣,٢٠٣)	١٢٩,٥٠٨,٥٤٨	٢,٣٠٦,٧٩١	(١٣٣,٦٩٩)	٢,٤٤٠,٤٩٠	١١٢,٤٣٨,٥٥٤	(١٤٠,٦٩٩,٥٠٤)	١٢٧,٠٦٨,٠٥٨
المجموع			ذاتية			مشاركة		

القيمة	الاستهلاك المتراكم	القيمة	القيمة	الاستهلاك المتراكم	القيمة	القيمة	الاستهلاك المتراكم	القيمة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٨,٦١٠,٠٧٦٤	(٩,٩٢٧,٣٩٠)	٩٨,٥٣٨,١٥٤	٢,١٤٦,٣١٠	(١٠٤,٢٠٠)	٢,٣٥٠,٥١٠	٨٦,٤٦٤,٤٥٤	(٩,٨٢٣,١٩٠)	٩٦,٢٨٧,٦٤٤
٧,٦٢٣,٩٠٣	(٢,٥٣٤,٥٦٥)	١٠,١٥٨,٤٦٨	-	-	-	٧,٦٢٣,٩٠٣	(٢,٥٣٤,٥٦٥)	١٠,١٥٨,٤٦٨
٩٦,٢٣٤,٦١٧	(١٢,٤٦١,٩٥٥)	١٠٨,٦٩٦,٦٧٢	٢,١٤٦,٣١٠	(١٠٤,٢٠٠)	٢,٣٥٠,٥١٠	٩٤,٠٨٨,٣٥٧	(١٢,٣٥٧,٧٥٥)	١٠٦,٤٤٦,١١٢
المجموع								

- بلغ إجمالي القساط الاجارة المستحقة ٦١٣,٠٧٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣، مقابل ٤٩٧,٦٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

عما بأنه تم اظهار ارصدة الاجارة المستحقة من ضمن نظم المبيعات الموحدة والنظم الأخرى (إيضاح ٧).

- بلغت الاجارة المنتهية بالتمليك غير العاملة ٣٨١,٩٤ دينار أي ما نسبته ٧,٠٪ من رصيد الاجارة المنتهية بالتمليك كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ١٨٩,١٦ دينار أي ما نسبته ٣,٢٪ من رصيد الاجارة المنتهية بالتمليك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

(١٢) موجودات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
١,٧٦٠,٢٩١	١,٧٦٠,٣٨٠	نعم الشركة المترابطة للاستثمار *
٧,٥٤٨	٢٦٨,٣٢٢	شيكات للحصول
٨,٤٥١,٦٩٧	٨,٢٥٥,٤٤٣	موجودات مستلمة سداداً لديون **
٥٨١,٠٣٠	٩٨٠,٣٥٠	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣٢٦,٤٢٧	٧٢١,٧٧٠	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
٣٩,٤١٨	٣٨,٣٩٢	مخزون القرطاسية والمطبوعات
١٨٤,٣٣٣	١٨١,٩٤٦	امانات ضريبة دخل
٢٧٨,٢١٧	٦٢٥,٤٨٢	اخرى
١١,٦٢٨,٩٦١	١٢,٨٣٢,٠٨٥	المجموع

* يمثل هذا البند المبالغ المترتبة على الشركة المترابطة للاستثمار نتيجة تحويل قروض وحدة رأس المال المبادر وصندوق قروض الحرفين وقروض اخرى محولة من البنك الى الشركة المترابطة للاستثمار.

** فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٣١ كانون الاول	٣١ آذار ٢٠١٣			
٢٠١٢	المجموع	آلات مستلمة	عقارات مستلمة	
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١,٦٠٩,٣٤١	٨,٤٥١,٦٩٧	-	٨,٤٥١,٦٩٧	الرصيد في بداية السنة
٧,٠٥٨,٤٧٦	-	-	-	اضافات
٢١٦,١٢٠	١٩٦,٢٥٤	-	١٩٦,٢٥٤	استبعادات
٨,٤٥١,٦٩٧	٨,٢٥٥,٤٤٣	-	٨,٢٥٥,٤٤٣	الرصيد في نهاية السنة

تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت ملكيتها الى البنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة.

وبناء على موافقة البنك المركزي الأردني تم تمديد مهلة تملك العقارات لمدة سنتين اضافيتين اعتباراً من تاريخ ٢٣ تشرين الثاني ٢٠١١.

(١٣) حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣		٣١ كانون الاول ٢٠١٢	
(مراجعة غير مدققة)		(مدققة)	
داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
-	٩,٧١٢,٥٩٦	٩,٧١٢,٥٩٦	١٠,٢٠٨,٣٣٢
٢١,٢٧٠,٠٠٠	-	٢١,٢٧٠,٠٠٠	-
٢١,٢٧٠,٠٠٠	٩,٧١٢,٥٩٦	٣٠,٩٨٢,٥٩٦	١٠,٢٠٨,٣٣٢

حسابات جارية

ودائع لأجل

المجموع

(١٤) حسابات العملاء الجارية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣				
(مراجعة غير مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٨,٢٢٠,٢٣٣	٥٢,٨٦٨,٠٤٨	١٢,٩٥٣,٠٧٣	٩٨٨,٦٠١	١٠٥,٠٢٩,٩٥٥
٣٨,٢٢٠,٢٣٣	٥٢,٨٦٨,٠٤٨	١٢,٩٥٣,٠٧٣	٩٨٨,٦٠١	١٠٥,٠٢٩,٩٥٥

٣١ كانون الاول ٢٠١٢				
(مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٦,٧٤٠,٦٢٨	٩,٧٣٥,٩٧٣	٨,٢٤٧,٤٣٣	٣,٧٢٥,٩٢٤	٥٨,٤٤٩,٩٥٨
٣٦,٧٤٠,٦٢٨	٩,٧٣٥,٩٧٣	٨,٢٤٧,٤٣٣	٣,٧٢٥,٩٢٤	٥٨,٤٤٩,٩٥٨

حسابات جارية

المجموع

حسابات جارية

المجموع

— بلغت ودائع الحكومة والقطاع العام داخل المملكة ٩٨٨٦٠١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ اي ما نسبته ٠.٩٤ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية ، مقابل ٩٢٤ر٧٢٥ دينار اي ما نسبته ٠.٣٧ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ .

— بلغت الحسابات المحجوزة (مقيدة السحب) ١٧٢٩ر٧٦٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ اي ما نسبته ١.٦٥ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية ، مقابل ١٦٠ر١٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ اي ما نسبته ٢.٧٤ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية .

— بلغت الحسابات الجامدة ١٩٧٢ر٢١٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ ، مقابل ١٧٣٥ر٩١٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ .

(١٥) الأموال المقترضة

تاريخ اخر	عدد الاساط المتبقية	الكلية	٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
			دينار	دينار
			(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٢٠١٤	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٤١٦,٢٣٦	٤١٦,٢٣٦
٢٠١٧	دفعة واحدة	دفعة واحدة	١,٧٣٥,٩٩٠	١,٧٣٥,٩٩٠
			٣٦٠,١٠٩	٣٦٠,١٠٩
			١,٧٩٢,١١٧	١,٧٩٢,١١٧

قرض بنك الاستثمار الاوروبي الخامس-الجزء الثاني

قرض بنك الاستثمار الاوروبي الخامس-الجزء الثاني

ينزل : قيمة الاسهم الممولة من بنك الاستثمار الاوروبي

* ان المبالغ المقترضة من بنك الاستثمار الاوروبي ممنوحة بدون فائدة علما بان هذه المبالغ يقابلها رصيد نمة مدينة على الشركة المترابطة للاستثمار ناتجة عن تحويل وحدة رأس المال المبادر. (ايضاح ١٢).

(١٦) مخصصات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣				
(مراجعة غير مدققة)				
رصيد بداية الفترة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال	ما تم رده الى	رصيد نهاية الفترة
دينار	دينار	الفترة	الايرادات	دينار
٢٣,٨١٨	-	-	-	٢٣,٨١٨
١١٢,٨١٧	-	٢,٠٣٢	-	١١٠,٧٨٥
١٣٦,٦٣٥	-	٢,٠٣٢	-	١٣٤,٦٠٣
٣١ كانون الاول ٢٠١٢				
(مدققة)				
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال	ما تم رده الى	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	السنة	الايرادات	دينار
٢٣,٨١٨	-	-	-	٢٣,٨١٨
٢٢٧,٩٠٠	-	١٥,٠٨٣	١٠٠,٠٠٠	١١٢,٨١٧
٢٥١,٧١٨	-	١٥,٠٨٣	١٠٠,٠٠٠	١٣٦,٦٣٥

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصص قضايا مقامة ضد البنك

المجموع

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصص قضايا مقامة ضد البنك

المجموع

(١٧) مخصص ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل للبنك هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
٥,٦٣٢,١٠٠	٢,٣٣٢,١٠٠	رصيد بداية الفترة/السنة
(٥٦٩,٥٠٣)	-	ضريبة الدخل المدفوعة
(٢,٧٣٠,٤٩٧)	-	المحول للشركة المترابطة
٢,٣٣٢,١٠٠	٢,٣٣٢,١٠٠	رصيد نهاية الفترة/السنة

تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل و المبيعات حتى عام ٢٠١١ باستثناء العام ٢٠٠٨ حيث تم الاعتراض على قرار الضريبة للعام المذكور و تحويل القضية الى محكمة الضريبة وما زالت القضية قيد النظر لدى المحكمة على أن يتم تحويل الارصدة الى الشركة المترابطة عند تسوية الوضع مع دائرة ضريبة الدخل و المبيعات.

ب- إن رصيد ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل يتكون مما يلي :

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
٢١١,٧٨٨	(١,٠٦٧,٦١٥)	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٢١١,٧٨٨	(١,٠٦٧,٦١٥)	المجموع

ج- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار
٧,١٤٥	٧,١٤٥	٢٣,٨١٨
٣٣,٨٤٥	٣٣,٢٣٥	١١٠,٧٨٣
١٠٨,٠٢٥	١٠٨,٠٢٥	٣٦,٠٠٨٤
٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
-	١٥٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
١,٥١٢,٥١٨	١,١٥١,٣٤٠	٣,٨٣٧,٧٩٨
١,٩٩١,٥٣٣	١,٧٧٩,٧٤٥	٥,٩٣٢,٤٨٣
٢٨,٢١٥	١٣,٧٥٠	٤٥,٨٣٣
٢٨,٢١٥	١٣,٧٥٠	٤٥,٨٣٣

٢٣,٨١٨	-	-	٢٣,٨١٨	أ.موجودات ضريبية مؤجلة - ذاتية
١١٢,٨١٥	٢,٠٣٢	-	١١٢,٨١٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٦,٠٠٨٤	-	-	٣٦,٠٠٨٤	مخصص قضائيا مقامه ضد البنك
١,١٠٠,٠٠٠	-	-	١,١٠٠,٠٠٠	مخصص تنفي موجودات مستملكة
-	-	-	-	مخصص تنفي تسهيلات قرضية
-	-	٥٠٠,٠٠٠	-	احتياطي معدل الأرباح
٥٠٠,٤١,٧٢٧	١,٢٠٣,٩٢٩	-	١,٢٠٣,٩٢٩	خسائر مدورة سنوات مالية
٦,٦٣٨,٤٤٤	١,٢٠٥,٩٦١	٥٠٠,٠٠٠	١,٢٠٥,٩٦١	المجموع
٩٤,٠٥٠	١٠٠,٧٤٢	٥٢,٥٢٥	١٠٠,٧٤٢	ب.مطلوبات ضريبية مؤجلة - مشتركة
٩٤,٠٥٠	١٠٠,٧٤٢	٥٢,٥٢٥	١٠٠,٧٤٢	احتياطي لقيمة العادلة - مشتركة
				المجموع

إن الحركة الحاصلة على موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة هي كما يلي :

(مراجعة غير مدققة)		(مدققة)	
٣١ آذار ٢٠١٣		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
موجودات	مطلوبات	موجودات	مطلوبات
دينار	دينار	دينار	دينار
١,٩٩١,٥٣٣	٢٨,٢١٥	٦١٨,٥٤٠	٥٩,١٩٧
١٥٠,٠٠٠	١٥,٧٥٨	١,٥١٢,٥١٨	٢١,٤٧٣
٣٦١,٧٨٨	٣٠,٢٢٣	١٣٩,٥٢٥-	٥٢,٤٥٥-
١,٧٧٩,٧٤٥	١٣,٧٥٠	١,٩٩١,٥٣٣	٢٨,٢١٥

رصيد بداية السنة / الفترة

المضاف خلال السنة / الفترة

المطفاً خلال السنة / الفترة

رصيد نهاية السنة / الفترة

(١٨) مطلوبات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار		دينار	
(مراجعة غير مدققة)		(مدققة)	
٩٧٦,٠٥١	١,٧٥٠,٨٥٢	٩٧٦,٠٥١	١,٧٥٠,٨٥٢
٧٧٠,٩٥٤	١,٥١٢,٠٠٨	٧٧٠,٩٥٤	١,٥١٢,٠٠٨
٣٣٧,٣٣٥	٣٣١,٦٥٦	٣٣٧,٣٣٥	٣٣١,٦٥٦
٢,٩٤٧,٦٦٨	٢,٧٩٥,٥٧١	٢,٩٤٧,٦٦٨	٢,٧٩٥,٥٧١
١٣,٣٥٧	٤٣,٣٥٤	١٣,٣٥٧	٤٣,٣٥٤
٣٣٤,٥٠٠	٣٣٤,٥٠٠	٣٣٤,٥٠٠	٣٣٤,٥٠٠
٢٢٦,١٠٤	١٨٥,٦٤٤	٢٢٦,١٠٤	١٨٥,٦٤٤
٧٧,٨٧٣	٨٣,٤٩٠	٧٧,٨٧٣	٨٣,٤٩٠
٥٦١,٤٤٩	٥٠٧,٣٢١	٥٦١,٤٤٩	٥٠٧,٣٢١
٦,٢٤٥,٢٩١	٧,٥٤٤,٣٩٦	٦,٢٤٥,٢٩١	٧,٥٤٤,٣٩٦

مصاريف مستحقة وغير مدفوعة

أوراق مبيعة

امانات مساهمين وامانات عملاء

حصة العملاء من ارباح الاستثمار المشترك

دائنو وساطة مالية

امانات ضريبة الدخل على مساهمة البنك في صندوق الادخار

امانات مؤقتة

معاملات في الطريق

اخرى

المجموع

(١٩) حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣				
(مراجعة غير مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	حكومة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠,٧٧٦,٦٩٣	٨٧٨,٧٥٩	٥٣٤,٧٥٠	-	٢٢,١٩٠,٢٠٢
١٤٤,٠٥٤,١٩٦	٧٣,٥٦٥,٠٨٠	٦,٨٦٠,٠٠٢	١٦,١١٩,٤٩٠	٢٤٠,٥٩٨,٧٨٦
١٦٤,٨٣٠,٨٨٩	٧٤,٤٤٣,٨٣٩	٧,٣٩٤,٧٧٠	١٦,١١٩,٤٩٠	٢٦٢,٧٨٨,٩٨٨
١,٤٦٩,٦١٤	٧٢٧,٩٣٣	٧٣,٨٦٤	١٥٩,٠٥٨	٢,٤٣٠,٤٦٩
١٦٦,٣٠٠,٥٠٣	٧٥,١٧١,٧٧٢	٧,٤٦٨,٦٣٤	١٦,٢٧٨,٥٤٨	٢٦٥,٢١٩,٤٥٧

حسابات التوفير

حسابات لاجل

المجموع

حصة المودعين من عوائد الاستثمار

اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة

(مدققة)				
حكومة				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	قطاع عام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٨,١٧٨,٣٩٣	٨٨٨,٨٨١	٣٢٢,٤٢٣	-	١٩,٣٨٩,٦٩٧
١٢٦,٢١٩,٩٢٣	٧٨,٠٨٦,٥٠٢	٢,٤٥٢,٠٨٨	١٤,٥٣٢,٠٦٢	٢٢١,٢٩٠,٥٧٥
١٤٤,٣٩٨,٣١٦	٧٨,٩٧٥,٣٨٣	٢,٧٧٤,٥١١	١٤,٥٣٢,٠٦٢	٢٤٠,٦٨٠,٢٧٢
٤,٥٠٩,٩٤٩	٢,٦٨٩,٧٢٣	٨٣,٩٧٠	٤٩٨,٩٦٠	٧,٧٨٢,٦٠٢
١٤٨,٩٠٨,٢٦٥	٨١,٦٦٥,١٠٦	٢,٨٥٨,٤٨١	١٥,٠٣١,٠٢٢	٢٤٨,٤٦٢,٨٧٤

تشارك حسابات الاستثمار المطلقة في الارباح بناء على الأسس التالية:

- بنسبة ٥٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالدينار الاردني.
- بنسبة ٢٥٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالعملات الاجنبية.
- بنسبة من ٥٧٪ الى ٩٠٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالدينار الاردني.
- بنسبة من ٢٠٪ الى ٤٢٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالعملات الاجنبية.
- بلغت النسبة العامة للارباح على الدينار للربع الأول من العام ٢٠١٣ (٤٤٪) مقابل ما نسبته (٣٧٤٪) في نفس الفترة من السنة السابقة
- بلغت النسبة العامة للارباح على الودائع بالأجنبي للربع الأول من العام ٢٠١٣ (١٩٪) مقابل ما نسبته (٢٣٪) في السنة السابقة
- بلغت حسابات الاستثمار المطلقة للحكومة و القطاع عام ١٦٢٧٨٥٤٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ اي ما بنسبة ٦,١٤٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة ، مقابل ١٥٠,٣١٠,٢٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ اي ما بنسبة ٦٠,٥٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة .
- لا يوجد حسابات محجوزة (مقيدة السحب) كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

(٢٠) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٤,٢٤٧,٨٥٤	٢,٧٤٦,٣٧٧
٧٢٤,٩٠٢	٣,٣٢١,٩٨٦
١,٠٠٣	-
٢١٧,١٧٠	١,٨٢٠,٥٠٩
٤,٧٥٤,٥٨٣	٤,٢٤٧,٨٥٤

رصيد بداية السنة

يضاف: المحول من إيرادات الاستثمار المطلقة خلال السنة

يطرح : ديون معدومة

يطرح:ضريبة الدخل المستحقة

رصيد نهاية السنة

• أن رصيد صندوق مواجهة المخاطر يزول الى صندوق الزكاة في حالة التصفية .

• اعتباراً من بداية عام ٢٠١٣ تم إقتطاع ما نسبته ١٠٪ من إجمالي إيرادات الاستثمار المطلقة.

ان رصيد صندوق مواجهه مخاطر الاستثمار موزع كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الاول ٢٠١٢
دينار	دينار
(مراجعة غير منققة)	(منققة)
١,٧٥٤,٥٨٣	١,٢٤٧,٨٥٤
١٠٠,٦٠١	١٠٠,٢٣٥
١,٦٥٣,٩٨٢	١,١٤٧,٦١٩
-	-

الرصيد

مقابل تدني ذمم اجارة منتهية بالتملك

مقابل تدني ذمم البويع الموجهة

المتبقى

* يعود الرصيد المتبقى (الجزء غير المنفوع) لحسابات الاستثمار المشترك .

** يمثل بند مخصص ضريبة دخل الصندوق ما يلي :

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الاول ٢٠١٢
دينار	دينار
(مراجعة غير منققة)	(منققة)
٢١٧,١٧٠	١,٨٢٠,٥٠٩
١,٨٢٠,٥٠٩	-
٢,٠٣٧,٦٧٩	١,٨٢٠,٥٠٩

ضريبة الدخل المستحقة على الحول من ارباح الاستثمار

ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة/تسويات

رصيد نهاية السنة/الفترة

(٢١) احتياطي معدل الأرباح

يحتفظ البنك بصفته مضارباً بعه في اقتطاع نسبة معينة من حصص كل من المودعين و المساهمين من صافي الأرباح في الوعاء الاستثماري المشترك قبل اقتطاع حصة المضارب بغرض تثبيت معدل الأرباح لصالح المودعين و المساهمين مستقبلاً و يتم اقتطاع و حجز وصرف هذه الأموال بناء على الموافقة المسبقة من هيئة الرقابة الشرعية .

ان رصيد احتياطي معدل الأرباح موزع كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الاول ٢٠١٢
دينار	دينار
(مراجعة غير منققة)	(منققة)
٥٠٠,٠٠٠	-
٣٠٧,٥٢٣	-
١٩٢,٤٧٧	-

الرصيد

عائد لأصحاب الاستثمار المطلق

عائد للمساهمين

(٢٢) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به والمنفوع كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ مبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزعاً على ١٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد .

(٢٣) إيرادات البويع الموجهة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣		٣١ آذار ٢٠١٢	
(مراجعة غير منققة)		(مراجعة غير منققة)	
مشارك	ذاتي	مشارك	ذاتي
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٠٤,٦٢٥	١٤,٦٩٤	٢٩٦,٤١٤	١٨,٢١٩
٣٤,٣٣٨	-	٣,٢٠٥	-
٦١٤,٣٤٩	-	٢٣٧,٤٠٣	-
٣٠٣,٣٨٧	-	٢,٥٠٥,٨٧٦	-
٤,٣٩٢,٠٩٩	١٤,٦٩٤	٣,٠٤٢,٨٩٨	١٨,٢١٩

الأفراد (التجزئة)

مراجعات للأمر بالشراء

التحويلات الطارئة

الشركات الكبرى

مراجعات دولية

مراجعات للأمر بالشراء

المجموع

(٢٤) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب الاستثمار المطلقة

إن تفاصيل هذا البند كما يلي :

٢٠١٣ آذار ٣١	٢٠١٢ آذار ٣١
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
١٤,٦٥١	٤,٩٢٦
١٧٧,٥٥٧	٢٥٣-
١٣٤,١٢٦	٨٤,٥٣٥
٣٢٦,٣٣٤	٨٩,٢٠٨

عوائد توزيعات لسهم

أرباح بيع

عوائد الصكوك الإسلامية

المجموع

(٢٥) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند كما يلي :

مشتركة

٢٠١٣ آذار ٣١	٢٠١٢ آذار ٣١
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
أرباح (خسائر)	
متحققة	أرباح غير متحققة
دينار	دينار
٣٤,٧٠٨	١٩,٧٠٤
-	-
٢,٨٣٥	٢٠,٤٢٥
٣٧,٥٤٣	٤٠,١٢٩
-	٩,٠٥٧
٢,٨٣٥	١٩,٧٠٤
٣٧,٥٤٣	٤٩,١٨٦

المجموع

دينار

أرباح (خسائر) متحققة

دينار

أرباح غير متحققة

دينار

المجموع

دينار

أرباح (خسائر) متحققة

دينار

أرباح غير متحققة

دينار

المجموع

دينار

أرباح (خسائر) متحققة

دينار

أرباح غير متحققة

دينار

المجموع

دينار

أرباح (خسائر) متحققة

دينار

أرباح غير متحققة

دينار

المجموع

دينار

أرباح (خسائر) متحققة

دينار

أرباح غير متحققة

دينار

المجموع

دينار

أرباح (خسائر) متحققة

دينار

أرباح غير متحققة

دينار

المجموع

دينار

(٢٦) أرباح البنك الذاتية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١٣ آذار ٣١	٢٠١٢ آذار ٣١
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
-	١,٠٧٣
٥١,٢٠٥	٥٠,٢٥٥
١٤,٦٩٤	١٨,٢١٩
٦٥,٨٩٩	٦٩,٥٤٧

* أرباح قروض غير محولة

إيرادات موجودات آجارة منتهية بالتأمليك

إيرادات البيوع المؤجلة (إيضاح ٢٣)

المجموع

* يتضمن هذا البند فوائد قروض لم يتم تحويلها فخرجت من الوعاء الاستثماري المشترك لحساب المساهمين حتى يستوفوا رأس المال كاملا و مازاد عن ذلك ينصح

المساهمون بالتبرع به في وجوه الخيرات (ديانة) *

(٢٧) حصة السهم من أرباح الفترة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١٣ آذار ٣١	٢٠١٢ آذار ٣١
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٦٤٨,٢٦٣	١,٢٢٩,٣٢٨
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٨٩,٠٠٠,٠٠٠
٠,٠٠٦	٠,٠١٤

ربح الفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

حصة السهم من خسارة الفترة - أساسية / مخفضة

(٢٨) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دينــــــــار	دينــــــــار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٢١,٢٩١,٨٣٦	٩٥,١٨٤,٢٥٨
٥,٦٩٢,١٦٢	٨٠,٢٨٠,٠٣٠
(٤,٢٣٨,٥٣٤)	(٣٠,٩٨٢,٥٩٦)
٢٢,٧٤٥,٤٦٤	٧٢,٢٢٩,٦٩٢

النقد و الارصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
ينزل: حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
المجموع

(٢٩) معاملات مع اطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن نشاطاته الاعتيادية في معاملات مع المساهمين واعضاء مجلس الادارة والشركات التابعة استخدام نسب المراجعة والعمولات التجارية وفيما يلي ملخص المعاملات مع اطراف ذات علاقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	اتحادية الخزانة		بنك دبي الاسلامي	شركات تابعة	اتحادية مجلس الادارة	شركة مسك للاستثمار	
		الشرعية	البنك				الادارة العليا	(الشركة التابعة)
دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)							
٢٤٤,٧٨٩	٣١١,٤٢٥	-	٣١١,٤٢٥	-	-	-	-	-
١,٢٩٧,٩٧٤	١,٤٢٤,٣١٣	٢٢,٣٨٥	-	-	٦٤٢,٢٥٣	٢٦٤,٢٨٦	٢٤٥,٦٨١	٢٤٩,٧٠٨
٣٨٤,٧٨٤	٤٠٦,٥٧١	١٤,٧٥٠	-	-	-	٧٧,٧٥٦	٣١٤,٠٦٥	-
٥٨,٥٦٠	٧٤,٠٢٦	-	٧٤,٠٢٦	-	-	-	-	-
٢,١٢٧,٠٠٠	٤,٦٧٠,٠٠٠	-	٤,٦٧٠,٠٠٠	-	-	-	-	-
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	-	-	-	١٥٠,٠٠٠	-	-	-
٢٠١٢ لذار ٣١	٢٠١٣ لذار ٣١							
دينــــــــار	دينــــــــار							

٢٠١٢ لذار ٣١	٢٠١٣ لذار ٣١	اتحادية الخزانة		بنك دبي الاسلامي	شركات تابعة	اتحادية مجلس الادارة	شركة مسك للاستثمار	
		الشرعية	البنك				الادارة العليا	(الشركة التابعة)
دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)							
٨,٤٨٥	٩,٨٥٤	٢٣	-	-	٥,٣٢٧	١,٩٩٥	٢٦٣	٢,٢٤٦
٣١٢,٨٥٧	٣٣١,٧٥٩	١٠,٢١٠	-	-	-	١٣,٧٥٠	٣٠٧,٧٩٩	-
٤٤,٦٤٨	٦٥,٧٨٧	٤,٠٣٥	-	-	-	٦١,٧٥٢	-	-
٢٥٠,١٦٥	٢٤٧,٤٦٤	-	٢٤٧,٤٦٤	-	-	-	-	-
٥,٥٤٥	٦,٧٩٨	-	-	-	٦,٧٩٨	-	-	-

بلغت احدى نسبة مراهبة تقاضاها البنك ٣٤٨% و أعلى نسبة مراهبة ٤٢٣% ، بلغت احدى نسبة توزيع الأرباح بالدينار ٣٠٢% و أعلى نسبة توزيع ٤٢٨%.

بلغت الرواتب و مكافآت الادارة التنفيذية العليا مبلغ ٣٠٧٧٩٩ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٢٨٩٧٥٩ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ .

(٣٠) معلومات عن قطاعات البنك

أ. معلومات عن أنشطة البنك -

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

حسابات الأفراد -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ودمم البويع الموجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالأفراد.

تشتمل متابعة حمادات الاستثمار المطلقة وضم البنوك المؤجلة والتحويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

يشمل هذا القطاع استثمار البنك في العقارات والتأجير.

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات قطاعات اعمال البنك موزعة حسب الانشطة (بالاف الدنانير).

الأفراد	المؤسسات	الغريبة	أخرى	٢٠١٣ آذار	٢٠١٢ آذار
الف. ينسفر	الف. ينسفر	الف. ينسفر	الف. ينسفر	الف. ينسفر	الف. ينسفر
(٩)	٣,٨٨٥	١,٠٣٨	٢٦١	٥,١٧٥	٣,٩٢٩
(مراجعة غير منقطة)					
(١٦٠)	(٥٣١)	(٤٤)	-	(٧٢٥)	(٧١٥)
(مراجعة غير منقطة)					
(١٦٩)	٣,٣٦٤	٩٩٤	٢٦١	٤,٤٥٠	٣,٢١٤
(١,٧٣٥)	(١,٢٢٩)	(٤٤)	(٢,٢)	(٣,٥٩٠)	(٣,٠٥٢)
(مراجعة غير منقطة)					
(١,٨٩٤)	٢,١٤٥	٥٥٠	٥٩	٨٦٠	١٦٢
(مراجعة غير منقطة)					
-	-	-	(٢١٢)	(٢١٢)	١,٠٢٨
(١,٨٩٤)	٢,١٤٥	٥٥٠	(١٥٣)	٦٤٨	١,٢٣٠

٢٠١٢ كانون الأول		٢٠١٣ آذار		٢٠١٢ كانون الأول		٢٠١٣ آذار	
الف دينار		الف دينار		الف دينار		الف دينار	
(منققة)		(مراجعة غير منققة)		(منققة)		(مراجعة غير منققة)	
٣٨٥,٢٤٩	٤١٥,٣٨٧	-	٩٧,٦٠٣	٢١٨,٨٠٤	٩٨,٩٨٠	٣٨٥,٢٤٩	٤١٥,٣٨٧
٨٩,٩٦٨	١٤٢,٧٨٧	١٤٢,٧٨٧	-	-	-	٨٩,٩٦٨	١٤٢,٧٨٧
٤٧٥,٢١٧	٥٥٨,١٧٤	١٤٢,٧٨٧	٩٧,٦٠٣	٢١٨,٨٠٤	٩٨,٩٨٠	٤٧٥,٢١٧	٥٥٨,١٧٤
٤٥٢,٢٠٠	٤٢٩,٥٧٤	٣٣,١١٩	١٠,٩٢١	٧٠٠,٩٠	٣١٤,٩٤٤	٤٥٢,٢٠٠	٤٢٩,٥٧٤
٢٣,٠١٧	١٢٨,٦٠٠	١٢٨,٦٠٠	-	-	-	٢٣,٠١٧	١٢٨,٦٠٠
٤٧٥,٢١٧	٥٥٨,١٧٤	١٦٢,٢١٩	١٠,٩٢١	٧٠٠,٩٠	٣١٤,٩٤٤	٤٧٥,٢١٧	٥٥٨,١٧٤
				مجموع المطلوبات وطرق أصحاب حسابات			
				الاستثمار المعلقة وطرق المساهمين			
٢٠١٢		٢٠١٣		٢٠١٢		٢٠١٣	
الف دينار		الف دينار		الف دينار		الف دينار	
(مراجعة غير منققة)		(مراجعة غير منققة)		(مراجعة غير منققة)		(مراجعة غير منققة)	
١,٠٣٥	١,٥٣٥	١,٠٣٥	١,٥٣٥	١,٠٣٥	١,٥٣٥	١,٠٣٥	١,٥٣٥
٣٤٨	٤٢٤	٣٤٨	٤٢٤	٣٤٨	٤٢٤	٣٤٨	٤٢٤
				مصاريف راسيائية			
				الاستثمارات والإطفاءات			

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الاعمال المحلية.

فيما يلي توزيع الإيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي. (بآلاف الدنانير).

داخل المملكة	
٣١ كانون الأول	٣١ آذار
٢٠١٢	٢٠١٣
قد ينشر	قد ينشر
(معلقة)	(مراجعة غير منققة)
٣٧٥,٣٠٤	١٥٦,٢٨٢
مجموع الموجودات	

داخل المملكة	
٣١ كانون الأول	٣١ آذار
٢٠١٢	٢٠١٣
قد ينشر	قد ينشر
(مراجعة غير منققة)	(مراجعة غير منققة)
٣,٥٢١	٤,١١٩
١٠٠,٣٥	١٠,٣٥
المصدرة ذات الصلة	

موجودات خارج المملكة

خارج المملكة	
٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الاول ٢٠١٢
الف دينار	الف دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
١٠١,٨٩٢	٩٩,٩١٣

مجموع الموجودات

خارج المملكة	
٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ آذار ٢٠١٢
الف دينار	الف دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٧٥٦	٤٠٨

اجمالي الايرادات

(٣١) إدارة رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال بناء على تعليمات كفاية رأس المال للبنوك الاسلامية رقم (٥٠/٢٠١٠) الصادرة عن البنك المركزي الاردني سندا لاحكام المادة (٩٩/ب) من قانون البنوك وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال لا قرب الف دينار :

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الاول ٢٠١٢
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
١٢٠,٩٥٠	١٢٠,٧١٥
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
(١,١٠٠)	(١,١٠٠)
٢٠,١٥١	٢٠,١٥١
١,٩٤٣	١,٩٤٣
٣,٩٨٦	٣,٧٧٤
(١,٧١٩)	(١,٦٩٨)
(١٦٠)	(١٢٨)
-	-
(٢,١٥١)	(٢,٢٢٧)
١,٦٣٤	١,٧٥٢
٩	١٩
١,٧٨٥	١,٨٦١
(١٦٠)	(١٢٨)
-	-
١٢٢,٥٨٤	١٢٢,٤٦٧
٢٨٩,٠٧١	٢٨٢,٦٨٥
%٤٢,٤١	%٤٣,٣٢
%٤١,٨٤	%٤٢,٧٠

بنود رأس المال الاساسي

رأس المال المكتتب (المدفوع)

خصم اصدار

الاحتياطي القانوني

الاحتياطي الاختياري

الارباح (الخسائر) المنورة

موجودات غير ملموسة

حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات مالية (٥٠٪)

حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (٥٠٪)

حصة البنك من عجز صندوق مواجهة المخاطر

رأس المال الاضافي

حصة البنك من احتياطي القيمة العادلة

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات مالية (٥٠٪)

حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (٥٠٪)

مجموع رأس المال التنظيمي

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

نسبة كفاية رأس المال (%)

نسبة كفاية رأس المال الاساسي (%)

(٣٢) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ. ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الاول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
١٠,٣٩٨,٣١٢	٢٢,٠٦٩,٧٥٤	اعتمادات
٤,٥٦٨,٦٦٥	٦,٨٩٦,٢٠٦	قبولات
		كفالات:
٢,٨٩٣,١٩٧	٢,٩٠٢,٣٧٢	- دفع
١,٢٨١,٥٠٣	١,٢٢٢,٤٤٤	- حسن التنفيذ
١,١٣٧,٦٤٩	١,١٣٦,٩٠٨	- اخرى
٥٧,٢٠٦,٢٠٠	٤٤,١٨٧,٥٠٠	- السقوف غير المستغلة
٧٧,٤٨٥,٥٢٦	٧٨,٤١٥,١٨٤	المجموع

ب. التزامات تعاقدية:

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الاول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
٢٤٧,٤٦٤	٩٨٩,٨٥٩	عقود استشارية
٢٤٧,٤٦٤	٩٨٩,٨٥٩	

تستحق الالتزامات التعاقدية المذكورة أعلاه خلال سنة.

(٣٣) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك بتاريخ القوائم المالية ١٦٠٣٤٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ١٥٨٣٤٥ كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٢ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك إن مخصص القضايا البالغ ١١٠٧٨٥ دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك نتيجة هذه القضايا.

(٣٤) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام قائمة المركز المالي لعام ٢٠١٢ لتتناسب مع تبويب أرقام قائمة المركز المالي للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٢.